

如果您希望獲取更多關於我們醫院收費標準的信息，請訪問我們的洛杉磯縣衛生部的網頁，<https://dhs.lacounty.gov/patient-information/get-coverage/hospital-price-transparency/>，以查閱「病人資訊/醫院收費透明度」頁面。

更多幫助

請聯絡我們的工作人員，以便探討您的可選用方案，並取得申請醫療保險承保的協助。此外，還有一些免費的消費者權益倡導機構，可以協助您了解帳單及支付流程。您可以致電健康消費者聯盟（HCA），電話號碼為 (888) 804-3536；或造訪 <https://healthconsumer.org/> 以獲取更多資訊。

醫院帳單投訴計劃

如果您認為自己被錯誤地拒絕給予經濟援助，您可以向加州「醫院帳單投訴計劃」（Hospital Bill Complaint Program）提交投訴。請造訪 <https://hcai.ca.gov/affordability/hospital-fair-billing-program/hospital-bill-complaint-program/> 以獲取更多資訊並提交投訴。

如需聯絡我們的工作人員，請致電 844-804-0055 並選擇選項 6，或造訪我們的洛杉磯縣衛生部網站：<https://dhs.lacounty.gov/>。

病人可造訪我們的洛杉磯縣衛生部網站（網址：<https://dhs.lacounty.gov/patient-information/get-coverage/financial-services/>），查閱經濟援助政策（Financial Assistance Policy）。



洛杉磯縣衛生部網站

注意：LA Health Services 為殘障人士提供輔助工具和服務，例如點字、大字印刷、音訊以及其他無障礙電子格式的文件。這些服務均免費。



取得保險保障並獲得帳單支付協助



取得保險保障並獲得帳單支付協助

洛杉磯縣衛生部協助病人取得醫療保險，並提供經濟援助計劃，以確保醫療服務的費用是病人可以負擔的。

請聯絡我們的工作人員，以了解更多關於您的選擇，並取得申請醫療保險的協助。大多數服務點的工作時間為週一至週五，上午 8:00 至下午 4:00。請致電 844-804-0055，並選擇選項 6。

請造訪我們的洛杉磯縣衛生部的網站：
<https://dhslacounty.gov>

有哪些方案可以幫助我支付醫療費用？

最佳選擇是取得醫療保險保障。 加州醫療健保計劃（Medi-Cal）為加州居民提供免費或低成本的醫療保險，資格通常基於收入水平。請聯絡我們的工作人員，以獲取申請加州醫療健保計劃（Medi-Cal）的協助—其中包括免費的臨時加州醫療健保計劃（Medi-Cal）的保障。協助您購買私人健康保險的選擇。您可能也有資格獲得經濟援助。如需了解更多關於加州醫療健保計劃（Medi-Cal）或加州。

加州全保（Covered California）是另一個協助您購買私人健康保險的選擇。您可能也有資格獲得經濟援助。如需了解更多關於加州醫療健保計劃（Medi-Cal）或加州全保（Covered California）的信息，請訪問：<https://www.coveredca.com/> 或致電 1-888-975-1142。

如果我符合資格，我是否必須申請加州醫療健保計劃（Medi-Cal）？ 不必。不過，對您是否具備潛在的加州醫療健保計劃（Medi-Cal）資格進行篩選，是一件非常重要的事情。加州醫療健保計劃（Medi-Cal）所提供的醫療保障是最佳的選擇。加州醫療健保計劃（Medi-Cal）涵蓋了各項基本醫療福利，例如：處方藥、門診服務、在任何醫院（而不僅僅是縣政府醫療機構）的急診服務、住院治療服務，以及更多其他項目。

此外，還有其他涵蓋特定服務或醫療狀況的保障計劃，可能會在您就診期間提供給您。

我們也提供經濟援助及醫療費用資助給不符合保險承保資格的，或保險承保範圍有限的，或雖有保險但需承擔高昂醫療費用的病人。 我們給洛杉磯縣（LA County）居民的主要經濟援助項目被稱為「支付能力計劃」（“Ability to Pay Program”），簡稱“ATP”。該計畫的申請有效期為一年。

「支付能力計劃」（ATP）承保範圍包括甚麼？ 在洛杉磯縣衛生部所有服務點提供的醫學必要護理，包括：

- 門診就診，包括牙科服務
- 實驗室檢查、放射線檢查及藥物
- 住院醫療護理
- 急診（ER）就診
- 耐用醫療器材（DME）與用品

費用是多少？

- 許多病人可以獲得**免費**護理，或每月支付20美元的**低廉費用**便可獲得門診護理。
- 部分高收入者根據浮動收費標準，支付減後的費用。
- 病人支付：
 - 每次住院以一筆金額計收，不論病人院時間長短。
 - 每月支付一筆固定金額用於門診護理，無論病人當月看了多少次門診或接受多少項服務。
- 如需查詢您的特定費用，請掃描二維碼以閱「支付能力計劃」（ATP）項目費用表。



「支付能力計劃」（ATP）項目費用表

對於不住在洛杉磯縣（LA County）的病人， 能幫助他們的經濟援助計劃被稱為「折扣支付計劃」（Discount Payment Program）。該計劃為非洛杉磯縣居民收入最高至聯邦貧窮線400%的支付費用。服務費用按以下標準收取：在總收費基礎上給予5%的折扣，或按加州醫療健保計劃（Medi-Cal）的支付標準收取（取兩者中較低者）。洛杉磯縣衛生部（LA Health Services）下屬各機構提供的住院、急診及門診服務均涵蓋在此計劃範圍內。

申請經濟援助計劃會影響我的移民身分嗎？ 不會。經濟援助申請過程中不會考慮移民身分。

我可以申請延長帳單的繳費期限嗎？ 可以。如果您收到帳單，且無法在 30 天內結清欠款，您可以利用我們的「延期付款計劃」，在一段合理的時間內製定按月分期付款的方案。

如果我不想申請任何項目，又會怎樣？ 如果您目前沒有有效的醫療保險，或未申請任何經濟援助計劃來支付您的醫療服務費用，您可能需要自行承擔所有相關費用。註：對於門診服務，洛杉磯縣的居民或許可以選擇以固定費率付費的方案。